

ОКП 94 4490

«УТВЕРЖДАЮ»



Guo Nanping

Генеральный директор

«RACE MBE»

郭南平 Willa Kuok
« 13 » июля 2015г.

Руководство по эксплуатации

Оборудование терапевтическое с вакуумным и вибрирующим действием, модель: серия MD-3a-Aesthetic vacuum massage, с принадлежностями в составе изделия.

Производства: Race Medical & Beauty Equipment Co.,Ltd. (Race MBE),Китай

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:

Оборудование терапевтическое с вакуумным и вибрирующим действием, модель: серия MD-3a-Aesthetic vacuum massage, с принадлежностями, в составе изделия:

I. Оборудование серия MD-3a Aesthetic vacuum massage, 1 шт:

Принадлежности в составе изделия:

- 30 мм насадка-1шт;
- 60 мм насадка-1шт;
- 105 мм насадка-1шт;
- штекер сетевого адаптера-1шт;
- сетевой адаптер-1шт;
- эластичное кольцо 85 мм для установки на насадку 105 мм-1шт;
- руководство по эксплуатации.

ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Условия эксплуатации:

Диапазон рабочих температур 10 -40°C

Допустимая влажность 25-85%

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Количество программ 4

Напряжение сети 220В

Частота питания сети 50 Гц

Напряжение питания DC 3.0 В, 400 мА

Источник питания встроенный аккумулятор или сетевой адаптер

Время зарядки встроенного аккумулятора 8 часов

Максимально создаваемое разрежение 30 кПа

Частота переменного тока 50 Гц

Потребляемая мощность 5,2 Вт

Степень защиты от поражения электрическим током В II

Минимальное разрежение 0 кПа

Сетевой адаптер: напряжение сети 100В-240В, частота 50 Гц, напряжение питания 3В, 800 мА.

Режима работы периодический

Период смены уровней вакуума 1 сек.

Время непрерывной работы 30 мин.

Время выдержки на минимальных и максимальных уровнях разрежения 0,5 сек

Перерыв в работе аппарата 8 часов

Электрическая прочность изоляции частей аппарата: сеть-корпус -4000В, сеть-рабочая часть- 2500В, корпус-рабочая часть-1500В

Вес насадок 15 гр. (ø 30 мм насадка), 25 гр. (ø 60 мм насадка), 70 гр (ø 105 мм насадка).

Эластичное кольцо ø 85 мм для установки на насадку ø 105 мм. Вес 5 гр.

Размеры в упаковке 215 x 225 x 105 мм

Вес в упаковке 690 гр

Диапазон рабочих температур 10 -40°C

Допустимая влажность 25-85%

Программы (длительности всасывания и разрежения):

P1: всасывание 2 сек $\pm$ 0.5 сек, разрежение 1 сек $\pm$ 0.5 сек

P2: всасывание 4 сек $\pm$ 0.5 сек, разрежение 2 сек $\pm$ 0.5 сек

P3: всасывание 6 сек $\pm$ 0.5 сек, разрежение 2 сек $\pm$ 0.5 сек

высота насадок

насадка $\varnothing$ (диаметр) 105 мм - высота 100 мм $\pm$ 3%

насадка $\varnothing$ (диаметр) 60 мм - высота 73 мм $\pm$ 3%

насадка $\varnothing$ (диаметр) 30 мм - высота 65 мм $\pm$ 3%

толщина стенок насадок

насадка $\varnothing$ 105 мм - толщина 3 мм $\pm$ 3%

насадка $\varnothing$ 60 мм - толщина 2,5 мм $\pm$ 3%

насадка $\varnothing$ 30 мм - толщина 2,5 мм $\pm$ 3%

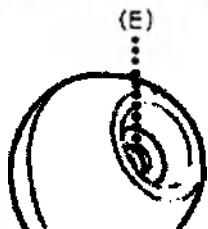
Присоединительные размеры прибора и насадок:

малый конец насадки в месте присоединения к прибору - $\varnothing$ (диаметр) 10,2мм $\pm$ 0,1мм (1 на рисунке)

верхний большой $\varnothing$ (диаметр) - 34мм $\pm$ 0,2мм (2 на рисунке)



диаметр присоединительного входного отверстия прибора (в месте соединения насадками) - $\varnothing$ (диаметр) 10,2мм $\pm$ 0,1мм (Е на рисунке)



Габаритные размеры прибора (Д/Ш/Г)

80/175/65мм $\pm$ 1%

габаритные размеры адаптера (Д/Ш/Г)

75/45/35мм +/- 1 %

Конструкция изделия:

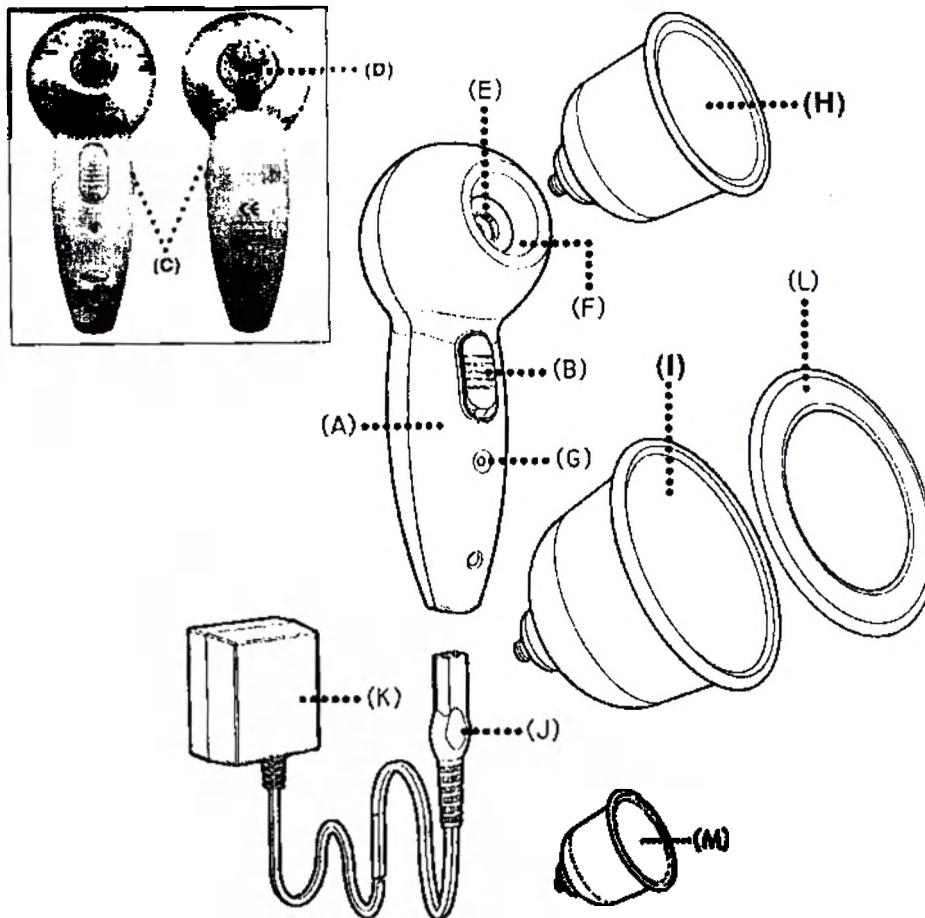


Рис. 1

- А. Корпус ,
- В. Выключатель питания
- С. Переключатель Программ
- Д. Кнопка клапана экстренного сброса разрежения
- Е. Входное отверстие
- Ф. Углубление для насадок
- Г. Световой индикатор зарядки
- Н. 60 мм насадка
- И. 105 мм насадка
- Ж. Штекер сетевого адаптера
- К. Сетевой адаптер
- Л. Эластичное кольцо 85 мм для установки на насадку 105 мм
- М. 30 мм насадка

5

Назначение изделия, установленное производителем: предназначен для вакуумного массажа, в основе которого лежит принцип рефлекторного баночного массажа, а именно: проведение ритмического вакуумного массажа лица, тела и груди; проведение расслабляющего массажа.

Изделие изготовлено из следующих материалов:

Корпус аппарата: пластик АБС

Насадки: оргстекло.

Эластичное кольцо – силикон марки Elastosil R Plus 4305/40.

Зарядка встроенного аккумулятора

Перед первым использованием аппарата необходимо провести полную зарядку встроенного аккумулятора:

1. Установите выключатель питания аппарата в нижнее положение OFF.
2. Подключите сетевой адаптер к аппарату с помощью соединительного провода и включите адаптер в розетку. Во время зарядки должен высвечиваться световой индикатор G (см. рис. 1).
3. Продолжительность полной зарядки аккумулятора составляет 8 часов. По завершению зарядки отключите сетевой адаптер от аппарата и розетки. Не оставляйте аппарат в режиме зарядки на более длительное время. Не оставляйте аппарат в режиме зарядки без присмотра.
4. Продолжительность работы аппарата от полностью заряженного аккумулятора составляет примерно 40 минут. Реальная продолжительность работы аппарата может зависеть от особенностей его использования (программы воздействия) и текущего состояния (ресурса) аккумулятора.

Допускается использование аппарата во время зарядки аккумулятора. Однако, если аккумулятор предварительно находился в полностью разряженном состоянии, необходимо подождать не менее 5 минут после начала зарядки и до включения питания и начала использования аппарата. В этом случае время работы с аппаратом не должно учитываться при расчете продолжительности зарядки аккумулятора.

АППАРАТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЯ!!!!!!!!!!!!!!

ПРИ ЗАРЯЖЕННОМ АККУМУЛЯТОРЕ АППАРАТ ГОТОВ К РАБОТЕ СРАЗУ ПОСЛЕ ЕГО ВКЛЮЧЕНИЯ.

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ АППАРАТА С СЕТВЫМ АДАПТЕРОМ, ВКЛЮЧЕННЫМ В СЕТЬ ПИТАНИЯ, АППАРАТ ГОТОВ К РАБОТЕ СРАЗУ ПОСЛЕ ЕГО ВКЛЮЧЕНИЯ.

В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ АККУМУЛЯТОР РАЗРЯЖЕН И ВЫ НЕХОТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ АППАРАТ ПОДКЛЮЧЕННЫЙ К СЕТИ, ДОЖДИТЕСЬ ПОЛНОЙ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА, ВРЕМЯ ПОЛНОЙ ЗАРЯДКИ СОСТАВЛЯЕТ 8 ЧАСОВ.

Меры безопасности

Внимательно прочитайте данный раздел перед началом использования аппарата.

1. Используйте аппарат только по назначению и в соответствии с прилагаемой инструкцией по эксплуатации. Изготовитель и его торговый представитель не несут ответственности за ущерб, причиненный в результате ненадлежащего или неосторожного обращения с аппаратом.
2. После перемещения аппарата с холода в теплое помещение необходимо подождать не

менее одного часа перед началом его использования.

3. Не используйте с аппаратом другие насадки, помимо тех, что входят в комплект поставки.
4. Не рекомендуется перед процедурой наносить на кожу избыточное количество крема, лосьона или масла. Попадание указанных средств внутрь аппарата может привести к его поломке или сокращению срока службы.
5. Во время процедуры постоянно контролируйте уровень разрежения, создаваемого аппаратом - при необходимости используйте клапан, экстренного сброса разрежения для уменьшения силы всасывания.
6. С аппаратом разрешается использовать только оригинальный сетевой адаптер.
7. Отключайте сетевой адаптер от сети и от аппарата, когда аппарат не используется или не находится на подзарядке.
8. В случае обнаружения механического повреждения разъема питания, изоляции соединительного шнура или корпуса сетевого адаптера немедленно отключите питание и прекратите дальнейшее использование аппарата.
9. В случае сильного нагрева корпуса аппарата или сетевого адаптера немедленно отключите питание и обратитесь в сервисный центр для проверки аппарата.
10. Запрещается погружать аппарат в воду, применять для очистки поверхности аппарата агрессивные средства и растворители.
11. Оберегайте аппарат и сменные насадки от падений и ударов.
12. Не храните и не заряжайте аппарат в местах с повышенной влажностью и температурой (например, в ванной комнате). Не допускается использование изделия после попадания воды или иной жидкости внутрь корпуса аппарата или сетевого адаптера или после их падения в воду.
13. Храните аппарат вне пределов досягаемости детей. Не позволяйте детям играть с аппаратом.
14. Храните аппарат в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей месте, вдали от нагревательных приборов.

Внимание: перед проведением обслуживания или чистки аппарата необходимо отключить сетевой адаптер от сети!

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОМ ЗАВЕРШЕНИИ РАБОТЫ АППАРАТА:

С аппаратом разрешается использовать только оригинальный сетевой адаптер.

Отключайте сетевой адаптер от сети и от аппарата, когда аппарат не используется или не находится на подзарядке.

ВНИМАНИЕ! После проведения процедур вымойте насадки в теплой воде и протрите корпус аппарата с помощью мягкой ткани.

ВНИМАНИЕ! Необходимо высушить аппарат перед его хранением.

Пошаговая инструкция к завершению работы с аппаратом:

Выключите аппарат нажав на кнопку Выключатель питания (см.п.1.1. (В), отключите аппарат от сети, если Вы работали с аппаратом при подключенном сетевом адаптере.

Снимите насадку с аппарата, затем снимите эластичное кольцо, если вы использовали насадку Ø 105 мм.

Вымойте насадки в теплой воде и протрите корпус аппарата с помощью мягкой ткани. Необходимо высушить аппарат перед его хранением.

Уберите аппарат, насадки, эластичное кольцо и его сетевой адаптер в упаковку во избежание порчи аппарата.

Работа с аппаратом и уход за ним в соответствии с рекомендациями производителя гарантируют долгую и качественную работу аппарата.

ВНИМАНИЕ, ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧТИТЕ РЕКОМЕНДАЦИИ И УКАЗАНИЯ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ОБРАЩЕНИЮ И РАБОТЕ С АППАРАТОМ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ОПАСНЫХ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ СИТУАЦИЙ:

ВНИМАНИЕ! В случае сильного нагрева (для предотвращения плавления, возгорания) корпуса аппарата или сетевого адаптера немедленно отключите питание и обратитесь в сервисный центр) для проверки аппарата.

Во время процедуры постоянно контролируйте уровень разрежения, создаваемого аппаратом - при необходимости используйте клапан, экстренного сброса разрежения для уменьшения силы всасывания (для предотвращения возникновения возможных тром (гематомы)!!!

Не допускается использование изделия после попадания воды или иной жидкости внутрь корпуса аппарата или сетевого адаптера или после их падения в воду во избежание поражения электрическим током!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Используйте аппарат только по назначению и в соответствии с прилагаемой инструкцией по эксплуатации. Изготовитель и его торговый представитель не несут ответственности за ущерб, причиненный в результате ненадлежащего или неосторожного обращения с аппаратом.

Не рекомендуется перед процедурой наносить на кожу избыточное количество крема, лосьона или масла. Попадание указанных средств внутрь аппарата может привести к его поломке или сокращению срока службы.

В случае обнаружения механического повреждения разъема питания, изоляции соединительного шнура или корпуса сетевого адаптера немедленно отключите питание и прекратите дальнейшее использование аппарата во избежание поражения электрическим током!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Рекомендации:

1. Перед процедурой удалите с поверхности кожи декоративную косметику и примите душ. Рекомендуется включить приятную музыку и расслабиться.
2. Для усиления эффекта вакуумного массажа используйте соответствующее средство (крем, масло, гель или лосьон).
3. В зависимости от области тела, подлежащей воздействию, Вы можете использовать с аппаратом насадку одного из трех размеров:
Малая насадка 30 мм – используется для процедур на лице и теле.
Средняя насадка 60 мм – используется для процедур на всей поверхности тела.
Большая насадка 105 мм – используется для массажа живота, спины и груди (по след нее при обязательной установке на насадку дополнительного эластичного кольца L, см. рис. 1).
4. Для установки насадки вставьте ее штуцер с фигурным замком во входное отверстие аппарата и аккуратно поверните по часовой стрелке до упора. Снятие насадок производится в обратном порядке.
Внимание! Будьте аккуратны и не прикладывайте чрезмерных усилий при смене насадок! Оберегайте аппарат и насадки от падений!
5. Выбор программы воздействия осуществляется при помощи переключателя С.

В программах P1, P2 и P3 воздействие выполняется в пошаговом режиме –насадка перемещается на новое место во время сброса разрежения, в программе P4 воздействие выполняется без пауз в виде непрерывных движений насадкой по массажным линиям. Рекомендуется использовать массажное масло, крем или гель.

P1 – Программа для проработки деликатных зон (лицо, грудь, внутренние поверхности рук и ног) и для людей с чувствительным типом кожи, обеспечивает оптимальное сочетание длительностей всасывания и паузы.

P2 – Программа со средней интенсивностью воздействия (увеличенная длительность всасывания) для проработки рук, ног, талии и ягодиц.

P3 – Программа с высокой интенсивностью воздействия (максимальная длительность всасывания) для проработки проблемных областей, целлюлитных и жировых зон.

P4 – Программа с непрерывным воздействием (без пауз расслабления). Используется для стимуляции лимфодренажной системы и проработки жировых слоев (целлюлита).

6. Не останавливайтесь на одном участке более чем на 4-8 секунд при проведении процедур на лице, более чем на 10-15 секунд при проведении процедур с насадкой 60 мм и более чем на 15-20 секунд с насадкой 105 мм.

7. Используйте оптимальные программы и размеры насадок в соответствии с чувствительностью различных участков тела и типов кожи. При возникновении дискомфортных ощущений следует экстренно снижать степень разрежения при помощи нажатий на кнопку клапана **D**. Для эффективного воздействия необходимо, что бы после воздействия аппарата кожа приобретала слегка розовый цвет.

8. При проведении процедуры вакуумного массажа (программы P1_P3) необходимо смещать насадку на новое место воздействия во время паузы. При втягивании кожи в полость насадки межтканевая жидкость мышц и подкожно-жировая клетчатка перемещаются, что приводит к повышению температуры кожи.

9. При смещении мышц в результате действия вакуума (программа P4), жировая ткань, расположенная вдоль них, так же приходит в движение, одновременно активизируется лимфодренаж, что способствует улучшению обмена веществ и детоксикации тканей.

10. Длительность одной процедуры не должна превышать 30 минут.

11. Не следует во время одной процедуры обрабатывать большие участки тела. Лучше сосредоточиться на проблемных зонах с максимальными жировыми депозитами или наличием целлюлита. В противном случае результат не будет столь очевидным.

12. Для получения оптимального результата рекомендуется проводить процедуры каждый день или, по крайней мере, не реже двух/трех раз в неделю.

13. Вакуумный массаж оказывает положительное влияние на нервную систему, вызывает релаксацию и значительно повышает эффективность терапевтического массажа и игло-рефлексо-терапии.

14. После проведения процедуры вымойте насадки в теплой воде и протрите корпус аппарата с помощью мягкой ткани. Необходимо высушить аппарат перед его хранением.

Процедуры для лица

- ✓ Стимуляция и регенерация кожи
- ✓ Выравнивание цвета кожи

Процедуры для тела

- ✓ Улучшение тонуса мышц и формы тела
- ✓ Процедуры для улучшения самочувствия

✓ Релаксация

Показания для проведения процедур вакуумного массажа

- Избыточный вес
- Целлюлит
- Слабый мышечный тонус

Противопоказания:

доброкачественные	и	злокачественные	опухоли,
*острые	инфекционные	склероз	заболевания,
*выраженный			сосудов,
*склонности к тромбозам, тромбофлебит, варикозное расширение вен			II-III степени,
*судорожные			состояния,
*порок			сердца,
*инфаркт миокарда			в остром периоде,
*ГБ			III степени,
*острые воспалительные процессы			сердечной мышцы,
*частые приступы			стенокардии,
*гнойничковые и грибковые поражения			кожи,
*вторая половина			беременности,
*состояние алкогольного опьянения и психические расстройства			

Категорически запрещается делать вакуумный массаж в области сердца, глаз, ушей, сосков молочных желез и беременным на живот.

Диабетики и люди страдающие заболеваниями вен и имеющие поражения кожи, а также при воспалениях, ссадинах должны проконсультироваться с врачом или отказаться вовсе от вакуумного массажа.

ВНИМАНИЕ!

При угревой сыпи обходить пораженные области при массаже. При вакуумном массаже никогда не массируют - позвоночник, а всегда наряду с ним, железы и лимфатические узлы. Никогда не делается вакуумный массаж молочных желез! При проведении вакуумного массажа на лице людям, имеющим низкое давление, может возникнуть головокружение.

Область поясницы, ягодицы и ноги Часть 1.

Поясничная область - 3 минуты.

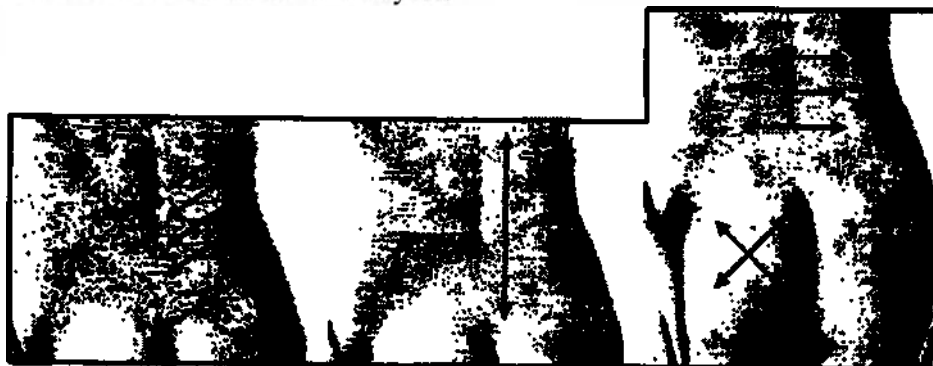


Рис. 2

Ягодичная область - 3 минуты. Движения показаны на рис. 2.

Область ног: задняя поверхность ног - сначала снаружи, потом внутри по 5 движений по цикл (всего 2 цикла), область коленного сустава - по 5 движений снаружи, сверху и с внутренней стороны сустава (2 цикла), задняя поверхность голени и передняя поверхность бедра. Движения показаны на рисунках ниже.



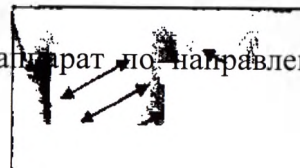
Часть 2.

13 проблемных зонах проводите движения в любом направлении. Уделите особое внимание ягодицам, бедрам и голням. Осуществляйте движения в горизонтальном, вертикальном и косом направлениях. Используйте технику переменного скольжения (вперед - назад). Движения показаны на Рис.4.



Рис. 4

Для стимуляции лимфодренажа передвигайте аппарат по направлению к лимфатическим узлам. См. рис.4



Область спины и живота. Часть 1

Движение массажной насадкой по спине и пояснице осуществляются вертикально вверх и вниз.

Рис. 6

Замечание: предполагается, что при массаже отдельных областей тела (например, спины) Ваш партнер сможет помочь Вам при проведении процедур.



Рис.6

Часть 2.

Движение массажной насадкой по животу осуществляется вертикально вверх и вниз с обеих сторон живота. Также от середины грудной клетки к подгрудной области перпендикулярно. В области пупочной зоны крест, на крест, направляя насадку сверху вниз.

Вакуумный массаж лица и шеи

Мягкий ритмичный вакуумный массаж активизирует кровообращение кожи лица и стимулирует лимфоток по лимфатическим сосудам, что при регулярном проведении процедуры уменьшает отечность, снимает мышечный спазм, разглаживает морщины, активизирует обмен веществ и выведение токсинов. Процедура проводится с использованием насадки 30 мм.



Рекомендации по проведению процедуры

Интенсивность - слабая/средняя (согласно Вашим ощущениям).

Время процедуры - 5 минут.

Направление массажных движений: по массажным линиям в соответствии с показанным на рисунке. Рекомендуется использовать косметические средства в соответствии с Вашим типом кожи.

Процедуры для шеи, груди и верхней части спины

Осуществляйте движения массажной насадкой по направлению от наружной части грудной клетки к центру (схема 1, рис. 9).

Осуществляйте движения массажной насадкой по направлению к срединным лимфатическим узлам (схема 2, рис. 8) - повторите 1 раз.

Осуществляйте движения массажной насадкой от центра к периферии по направлению к лимфатическим узлам (схема 3, рис. 9) - повторите 1-2 раза.

Осуществляйте движения массажной насадкой от середины задней поверхности шеи к периферии (схема 4, рис. 9) - повторите 1-2 раза.

Осуществляйте движения массажной насадкой от межлопаточной области и поясницы вверх и наружу, по направлению к лимфатическим узлам (схема 5, рис. 9) - повторите 1-2 раза.

Процедура для верхней части тела На передней поверхности грудной клетки осуществляйте движения массажной насадкой по направлению от периферии к центру (схема А, рис. 9).

В области плеча осуществляйте движения массажной насадкой снаружи кнутри к подмышечной группе лимфатических узлов (схема В, рис. 9) - повторите 1 раз.

В области предплечья осуществляйте движения массажной насадкой от запястья к локтевому суставу (схема С, рис. 9) - повторите 1-2 раза.

Процедура для живота/ягодиц

Осуществляйте движения массажной насадкой от пупочной области живота по направлению к паховым лимфатическим узлам, (схема а, рис. 9).

Осуществляйте движения массажной насадкой от поясничного отдела позвоночника по ходу лимфатических сосудов (схема Ь, рис. 9) - повторите 1 раз. Осуществляйте движения массажной насадкой по направлению от гребня подвздошной кости вниз и к центру ягодиц (схема с, рис. 9).

Процедура для нижней части тела

Осуществляйте косые восходящие движения массажной насадкой по наружной боковой поверхности бедра, начиная от коленного сустава (схема аа, рис. 9). Осуществляйте восходящие движения массажной насадкой по задней поверхности бедра (схема bb, рис. 9) - повторите 1 раз.

Осуществляйте восходящие движения массажной насадкой по боковой поверхности голени (схема сс, рис. 9) - повторите 1 раз.

В области коленного сустава осуществляйте горизонтальные движения массажной

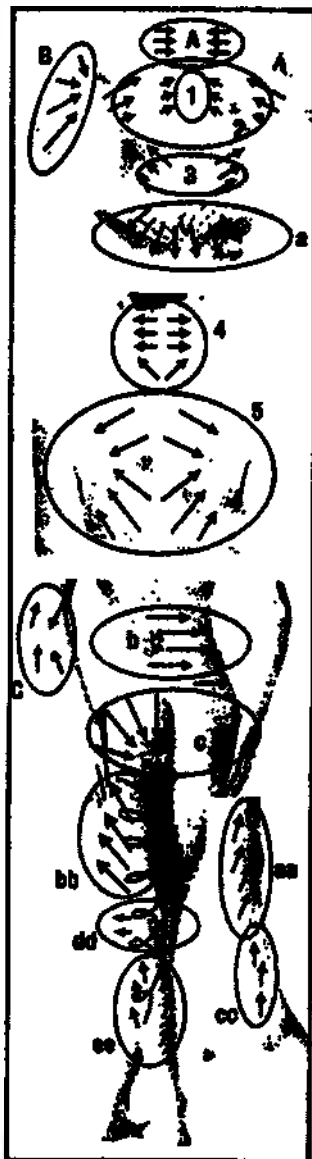


Рис. 9 похлопывание, растирание, скручивание и поглаживание.

насадкой от подколенной ямки к передней поверхности колена (схема dd, рис. 9) - повторите 1 раз.

Осуществляйте восходящие движения массажной насадкой вдоль задней поверхности голени (схема ee, рис. 9) - повторите 4-10 раз. Рекомендуемые средства для проведения процедур: нейтральное массажное масло или крем с комплексом эфирных масел, направленных на улучшение циркуляции крови, снижение веса, улучшение упругости кожи и т.п. Нанесение этих средств перед процедурой улучшит скольжение массажных насадок по поверхности кожи.

Антицеллюлитная процедура

Целлюлит - поражение подкожно-жировой клетчатки, которое характеризуется наличием застоя жидкостей и развитием фиброзных уплотнений. В результате этого появляются характерные признаки целлюлита (отечность, «апельсиновая корка», микро- и макроузелки, болезненность). Причинами возникновения целлюлита являются несбалансированное питание, отсутствие физической нагрузки, дисфункция желез внутренней секреции, нарушение обмена веществ. Вакуумный массажер позволяет повысить тонус атоничных мышц, активизировать выведение лишней жидкости.

При движении насадки происходит массаж мышечной ткани, что приводит к выделению тепла и выведению избыточного количества жидкости, накопленной в подкожно-жировой клетчатке. Результатом этой процедуры являются уменьшение проявлений целлюлита, нормализация мышечного тонуса, повышение обмена веществ и улучшение усвоения продуктов косметического назначения (масел, кремов, лосьонов и т.д.).

Приемы, осуществляемые при помощи баночного массажа, аналогичны ручному классическому массажу, имитируя похлопывание, растирание, скручивание и поглаживание.

ОБСЛУЖИВАНИЕ АППАРАТА

По окончании каждой процедуры необходимо проводить антисептическую обработку поверхности насадок с помощью мягкой, не оставляющей ворса салфетки, слегка смоченной в 70% растворе спирта.

Периодически (по мере загрязнения) протирайте корпус аппарата мягкой, не оставляющей ворса салфеткой, слегка увлажненной нейтральным моющим средством.

Внимание! Категорически запрещается допускать попадания любых жидкостей внутрь пластикового корпуса аппарата (как во время использования, так и во время обслуживания).

Запрещается:

- Погружать корпус аппарата в любую жидкость (раствор, спирт или воду).
- Использовать для обработки насадок и пластикового корпуса аппарата агрессивные средства и растворители.
- Применять салфетки с жестким волокном или абразивным слоем.
- Подвергать аппарат и насадки сильным ударам.

Внутри электронного блока аппарата нет компонентов или частей, требующих периодического обслуживания.

Упаковка:

Составные части аппарата, входящие в комплект, должны быть уложены в соответствующие гнезда упаковки, и фиксироваться в них при перевозке.

Каждая упаковка с аппаратом вместе с эксплуатационной документацией, должна быть уложена в коробку по ГОСТ 12301 или завернута в бумагу по ГОСТ 23436. Коробка или пакет должны быть перевязаны шпагатом по ГОСТ 17308 или оклеены бумажной лентой по ГОСТ 18510, ГОСТ 23436 или ГОСТ 2228, лентой клеевой на бумажной основе по ГОСТ 18251 - или полиэтиленовой лентой с липким слоем по ГОСТ 20477 так, чтобы упаковка не могла быть вскрыта без нарушения целостности.

Для транспортирования законсервированные аппараты в упаковках с эксплуатационной документацией должны быть уложены в ящики из листовых древесных материалов по ГОСТ 5959 или дощатые. Дощатые ящики должны быть выложены внутри водонепроницаемым материалом по ГОСТ 2697.

Примечание

1. Транспортирование аппаратов в железнодорожных контейнерах может производиться в первичной упаковке.

2. При отгрузке в один адрес двух и более транспортных мест они по требованию транспортных организаций могут быть оформлены в пакет. Предельные размеры и масса пакета по ГОСТ 24597.

Транспортировка:

Аппарат транспортируют всеми видами крытых транспортных средств в соответствии с требованиями ГОСТ Р 50444 и правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта.

Транспортирование груза морским транспортом должно производиться в соответствии с "Правилами безопасности морской перевозки генеральных грузов". Вид отправки - контейнерами и мелкая отправка.

Условия транспортирования:

Диапазон температур	-50...50 °C
Допустимая влажность	не более 85%

Хранение и срок годности:

Аппараты в упаковке завода-изготовителя должны храниться на складах изготовителя или потребителя в условиях хранения I по ГОСТ 1515.

Условия хранения

Диапазон температур	10...40 °C
Допустимая влажность	не более 85%

Гарантийный срок эксплуатации- 12 месяцев со дня продажи со склада завода-изготовителя.

Средний срок сохраняемости должен быть не более 3 лет.

Средний срок службы должен быть не менее 5 лет.

Гарантии изготовителя

На изделие дается гарантия сроком на 12 месяцев со дня продажи со склада завода-изготовителя, гарантируется, что изделие не имеет дефектов, связанных с производством и качеством производственных материалов. Любая дефектная часть будет заменена, если не производилось вмешательства в устройство изделия и изделие надлежащим образом эксплуатировалось во время этого периода. Удостоверьтесь, что любой сбой в работе не

происходит из-за неадекватного ухода за изделием или несоблюдения инструкций указанных в настоящем руководстве по эксплуатации .

Сведения об утилизации.

Согласно Санитарно-эпидемиологических требований к обращению с медицинскими отходами: Санитарно-эпидемиологические правила и нормативы СанПиН 2.1.7.2790-10. (РФ) Класс А.

Допускается заключение договоров на утилизацию с соответствующими, имеющими разрешение на право такой деятельности, организациями.

Маркировка

На упаковке должны быть указаны:

- серия;
- год выпуска (две последние цифры)
- товарный знак предприятия-изготовителя;
- наименование изделия;
- год и месяц упаковывания;
- предупредительная надпись: "Осторожно! Хрупкое!"»

На каждой упаковочной коробке должен быть наклеен ярлык, на котором печатным способом должны быть нанесены:

- наименование предприятия-изготовителя и товарный знак;
- наименование и условное обозначение изделия;
- дата выпуска.
- предупредительная надпись: "Осторожно! Хрупкое!".

5.4. Транспортная маркировка в зависимости от видов используемых транспортных средств. Маркировка наносится непосредственно на тару или на ярлыки: фанерные, металлические, бумажные или из древесноволокнистой плиты. При этом манипуляционные знаки, нанесенные на таре, должны соответствовать значениям: "Хрупкое. Осторожно", "Беречь от влаги".

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Категория изделия _____
 Производитель _____
 Модель _____
 Серийный номер/арт. _____
 Дата продажи _____
 Организация продавец _____
 Подпись продавца _____

Штамп
 о продаже

Изделие проверено, повреждений не имеет.
 С правилами эксплуатации ознакомлен и согласен.
 Подпись покупателя _____
 Срок гарантии – 12 месяцев со дня продажи со склада завода-изготовителя.
 По вопросам гарантии обращаться:

Общество с ограниченной ответственностью «МИТРИДАТ», юр. адрес: 109125, г. Москва, ул. Шоссейная, д.1В, стр. 10, тел/факс (495)545-63-154

ВНИМАНИЕ! Следите за правильным заполнением гарантийного талона. Серийный номер изделия/артикул должен в точности соответствовать номеру в талоне. Все графы талона (за исключением граф для гарантийного центра) должны быть заполнены. При неточном или неполном заполнении талона гарантия на изделие считается утраченной.

Гарантия производителя осуществляется в соответствии с ГК РФ на общих основаниях. Изделие не должно носить следов механического или термического воздействий, а также следов воздействия различных химических агентов. Эксплуатация изделия допускается только в соответствии с руководством по эксплуатации к изделию.

ОТМЕТКА О ГАРАНТИИ

ДАТА	ОПИСАНИЕ	ГАРАНТИЙНЫЙ ЦЕНТР



Handwritten signature and text: 郭志 (Guo Zhi), Villa, Rus

Перевод с китайского и английского языков на русский язык

ОВАЛЬНАЯ ПЕЧАТЬ:

Рэйс МБЕ [Race MBE]

«Гуанчжоу Рэйс Медикал энд Бьюти Екуипмент Ко Лтд»

[GUANGZHOU RACE MEDICAL & BEAUTY EQUIPMENT CO., LTD.]

Генеральный директор

Рэйс МБЕ [Race MBE]

Гуо Нанпинг /подпись/

Перевод указанного документа с китайского и английского языков на русский язык выполнен переводчиком Чигриновой Юлией Александровной.

Чигринова Юлия Александровна

Санкт-Петербург

Четвертого августа две тысячи пятнадцатого года.

Я, **Гарин Игорь Владимирович**, нотариус Санкт-Петербурга, свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком **Чигриновой Юлией Александровной** в моём присутствии. Личность её установлена.

Зарегистрировано в реестре за № **6-1896**.

Взыскано по тарифу: 200 рублей, в том числе 100 рублей в соответствии со ст. 15 ОЗН.

Нотариус:



[Handwritten signature]

Итого в настоящем
документе 26 листов
Нотариус: 07.02.06

